

# Affordable Housing for Rent - Revised



# LOTTERY IS OPEN FOR PLACEMENT ON WAITING LIST El Barrio Artspace PS109, 215 East 99th Street, New York, NY 10029

### **East Harlem**

Amenities: Elevators, on-site laundry, courtyard, gallery, performing art spaces: black box theater\*, dance studio\* (\*additional fees apply).

Transit: Trains: Q, 6; Buses: M101, M102, M103, M104

No application fee • No broker's fee • More information: www.Artspace.org

Who Should Apply?

Individuals or households who meet the income and household size requirements listed in the table below may apply. Qualified applicants will be required to meet additional selection criteria. Applicants who live in New York City receive a general preference for apartments. Applicants who are artists and live in New York City receive a general preference for Completed applications will only be accepted either by mail or online. 400 randomly selected applications will be placed on a waiting list.

#### **AVAILABLE UNITS AND INCOME REQUIREMENTS**

Rents and Household Earning Limits advertised are based on current 2018 HUD AMI limits and may be adjusted when new annual guidelines are published by HUD.

Unit Size	AREA SIAN SIME WI) ITS	Monthly Rent <sup>1</sup>	Units Available		Household Size <sup>2</sup>	Annual Household Income <sup>3</sup> Minimum – Maximum⁴
Studio	40% AREA MEDIAN INCOME (AMI) UNITS	\$731	18	<b>→</b>	1 person	\$22,731 - \$29,240
Studio	(iw	\$1,039	32	<b>→</b>	1 person	\$35,245 - \$43,860
1 bedroom	60% AREA MEDIAN INCOME (AMI) UNITS	\$1,115	18	<b>→</b>	1 person	\$37,782 - \$43,860
					2 people	\$37,782 - \$50,100
2 bedroom		\$1,348	21	<b>→</b>	2 people	\$45,668 - \$50,100
					3 people	\$45,668 - \$56,430
					4 people	\$45,668 - \$62,580

Apply online or through mail. To apply online, please go to <a href="https://nvc.gov/housingconnect">nyc.gov/housingconnect</a>. To request an application <a href="https://nvc.gov/housingconnect">by mail, send a self-addressed envelope</a><a href="https://nvc.gov/housingconnect">to: El Barrio's Artspace PS109, 215 East 99th Street New York, NY 10029, Attention Management Office #118. Only send one application per development. Do not submit duplicate applications. Do not apply online and also send in a paper application. Applicants who submit more than one application may be disqualified.

## When is the Deadline?

Applications must be postmarked or submitted online no later than April 11, 2019. Late applications will not be considered.

# What Happens After You Submit an Application?

After the deadline, 400 applications will be selected through a randomized lottery process for placement on a waiting list. As units become available, applicants on the waiting list who appear to qualify will be contacted in order of log number and preference and invited to an appointment for eligibility to continue the process of determining your eligibility. If you are selected for the waiting list and invited to an appointment for eligibility, you will be asked to bring documents that verify your household size, identity of members of your household, and your household income. The waitlist established will be active for no more than two years, at which time a new waitlist will be established to refresh the waiting list.

Presente una solicitud en línea en nyc.gov/housingconnect. Para recibir una traducción de español de este anuncio y la solicitud impresa, Español envíe un sobre con la dirección a: El Barrio's Artspace PS109, 215 East 99th Street New York, NY 10029, Attention

Management Office #118. En el reverso del sobre, escriba en inglés la palabra "SPANISH." Las solicitudes se deben enviar en línea o

con sello postal antes de 11 de abril 2019.

访问 nyc.gov/housingconnect 在线申请。如要获取本广告及书面申请表的简体中文版,请将您的回邮信封寄送至: El Barrio's Artspace 简体中文

PS109, 215 East 99th Street New York, NY 10029, Attention Management Office #118.. 信封背面请用英语注明

"CHINESE"。必须在以下日期之前在线提交申请或邮寄书面申请2019年4月11日。

Чтобы подать заявление через интернет, зайдите на сайт: <u>nyc.gov/housingconnect</u>. Для получения данного объявления и заявления на рус языке отправьте конверт с обратным адресом по адресу El Barrio's Artspace PS109, 215 East 99th Street New York, NY 10029,

Attention Management Office #118.. На задней стороне конверта напишите слово "RUSSIAN" на английском языке. Заявки должны быть

поданы онлайн или отправлены по почте (согласно дате на почтовом штемпеле) не позднее 11 апреля 2019.

한국어 nyc.gov/housingconnect 에서 온라인으로 신청하십시오. 이 광고문과 신청서에 대한 한국어 번역본을 받아보시려면 반송용 봉투를**EI** Barrio's Artspace PS109, 215 East 99th Street New York, NY 10029, Attention Management Office #118.으로

보내주십시오. 봉투 뒷면에 "KOREAN" 이라고 영어로 적어주십시오. 2019년4월11일까지 온라인 신청서를 제출하거나 소인이 찍힌

신청서를 보내야 합니다.

Aplike sou entènèt sou sitwèb nyc.gov/housingconnect. Pou resevwa yon tradiksyon anons sa a nan lang Kreyòl Ayisyen ak aplikasyon an sou papye, Kreyòl Ayisyien voye anvlop ki gen adrès pou retounen li nan: El Barrio's Artspace PS109, 215 East 99th Street New York, NY 10029, Attention

Management Office #118. Nan dèyè anvlòp la, ekri mo "HATIAN CREOLE" an Anglè. Ou dwe remèt aplikasyon yo sou entènèt oswa ou dwe

tenbre yo anvan dat avril 11, 2019.

ب عن طريق الإنترنت على الموقع الإلكتروني nyc.gov/housingconnect. للحصول على ترجمة باللغة العربية لهذا الإعلان ولنموذج الطلب الورقي، أرسل مظروف العربية 

Rents are subject to change and includes gas for cooking.

Household size includes everyone who will live with you, including parents and children. Subject to occupancy criteria.

Household earnings includes salary, hourly wages, tips, Social Security, child support, and other income. Income guidelines subject to change

Minimum income listed may not apply to applicants with Section 8 or other qualifying rental subsidies. Asset limits also apply

Mayor Bill de Blasio • HPD Commissioner Maria Torres-Springer





